



Le damos la bienvenida a vivo (Español)

Para utilizar el dispositivo vivo de forma segura y correcta, primero lea todas las instrucciones y la información de seguridad que contiene este documento. También puede encontrar instrucciones detalladas en el dispositivo en forma de archivos electrónicos. Lea las instrucciones almacenadas en el dispositivo.

El contenido de este documento se proporciona en las condiciones en que se encuentra y es solamente para fines informativos.

(Nota: vivo podría actualizar este documento ocasionalmente. Registre el dispositivo para obtener la versión más reciente).

Instrucciones de uso

Operación

Entorno de uso

No use ni guarde el teléfono o la batería vivo en lugares polvorientos o sucios, o en lugares excesivamente cálidos o fríos.

No coloque dispositivos, baterías ni cargadores en dispositivos de calefacción (por ejemplo: hornos de microondas, hornos, radiadores, etc.) ni cerca de estos. De lo contrario, esto podría provocar daños en el circuito, incendios u otros accidentes.

El teléfono y los accesorios no son a prueba a de agua o es posible que no lo sean. Mantenga el teléfono y los accesorios secos. El agua de lluvia, la humedad y diversos líquidos o la humedad pueden causar corrosión en el circuito electrónico.

Uso de la batería y el cargador

No utilice la batería para ningún propósito que no sea el especificado. No cargue el dispositivo durante más de 12 horas consecutivas. El cargador debe permanecer cerca de la toma de corriente y ser de fácil acceso durante la carga. No provoque un cortocircuito, desarme, suelde ni modifique o intente abrir la batería ni el cargador, ya que puede provocar daños en estos o poner en peligro a personas, provocar descargas eléctricas o incendios. No coloque el teléfono o la batería cerca del fuego, de químicos, de entornos con presión de aire extremadamente baja, ni en lugares con temperaturas altas o que estén sujetos a impactos mecánicos fuertes. No golpee la batería con objetos duros, ya que esto puede provocar fugas, sobrecalentamiento, explosiones o incendios.

Si cree que la batería está dañada, no utilice ni vuelva a cargar el dispositivo y comuníquese con el centro de servicio de vivo.

Por su seguridad, utilice los accesorios y las baterías aprobados por vivo. El uso de otros accesorios y baterías puede dañar el teléfono vivo y provocar situaciones peligrosas.

Precaución: Existe un riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

Lea este documento con atención antes de utilizar el dispositivo y consérvelo para referencia futura.

Please read this document carefully before using the device and keep it properly for future use.

Precauciones de uso del dispositivo

Medidas que afectan la seguridad de los usuarios y no usuarios

- Cumpla con todas las leyes y regulaciones locales aplicables. No utilice teléfonos móviles en determinadas situaciones (mientras conduce) y lugares (aviones, hospitales, escuelas, gasolineras y garajes profesionales).
- Las personas que usan implantes electrónicos (marcapasos, bombas de insulina, neuroestimuladores, etc.) deben tomar precauciones, en particular con respecto a la distancia entre el teléfono móvil y el implante (15 centímetros), y la posición del teléfono. Cuando hagan una llamada, deben colocar el teléfono en el lado opuesto al implante.
- Consejos de uso para reducir el nivel de exposición del consumidor a la radiación (se debe tener en cuenta que este consejo se proporciona únicamente como medida de precaución, ya que no se ha identificado ningún peligro asociado con el uso de un teléfono móvil).
- Se recomienda utilizar teléfonos móviles en buenas condiciones de recepción para reducir la cantidad de radiación recibida (especialmente en un estacionamiento subterráneo, cuando se viaja en tren o en automóvil, etc.).
- Indicación de una buena recepción de señal (por ejemplo: cuando se muestran cuatro o cinco barras en la pantalla del teléfono).
- Se recomienda utilizar un kit de manos libres y, en esta situación, tomar precauciones durante una llamada, por ejemplo: mantener el teléfono alejado del estómago de embarazadas o de la parte inferior del abdomen de adolescentes.
- Utilice un kit manos libres o un altavoz, si lo considera oportuno.
- Haga un uso razonable de equipos de radio (por ejemplo: teléfonos móviles) cuando los utilicen niños y adolescentes: evite las llamadas nocturnas y limite la frecuencia y la duración de las llamadas.

Niños, personas que necesitan asistencia

Los niños y las personas con discapacidades de aprendizaje o trastornos mentales deben ser acompañados por sus padres o cuidadores cuando utilicen el teléfono o cualquier accesorio. Coloque el teléfono, los audífonos, la batería, el cargador y todas las demás piezas fuera del alcance de niños, personas que tienen dificultades para regular su propio comportamiento y mascotas. Si se tragan piezas accidentalmente, esto puede provocar asfixia u otras situaciones peligrosas.

Prevención de explosiones

Apague el teléfono y cumpla con todas las instrucciones visuales y de texto en cualquier lugar donde se puedan activar explosiones.

Reparación

Si hay algún problema con el teléfono, la batería o los accesorios vivo, comuníquese con un centro de servicio posventa local de vivo. Solo dichos centros o el personal de servicios de vivo puede desarmar, instalar o reparar un teléfono móvil vivo.

Garantía del fabricante de vivo

Gracias por usar un teléfono móvil vivo. A continuación, se encuentran las políticas de garantía que proporcionamos para teléfonos móviles. Si las siguientes reglas contienen cualquier incoherencia u omisión de las políticas nacionales, estas últimas prevalecerán.

Alcance de la garantía

El período de garantía inicia a partir de la fecha de compra o factura, y las disposiciones específicas son las siguientes:

- 12 meses para el teléfono móvil.
- Para saber más sobre el período de garantía de la batería integrada y los accesorios técnicos (si los hubiera) adquiridos con el teléfono, como cargadores, cables de carga/cables USB, auriculares, etc., consulte el sitio web oficial.

Los clientes pueden disfrutar de servicios de garantía en vivo o en sus centros de servicio autorizados en el país de compra.

Exclusión de la garantía

Las reclamaciones de garantía se excluyen en caso de daños al producto causados por las siguientes situaciones: Uso y desgaste normales; operación inadecuada; uso de accesorios de terceros; incumplimiento de las precauciones de seguridad; uso de violencia (por ejemplo, golpes); uso indebido, abuso, negligencia o accidente causado de cualquier forma; derrame de alimentos o líquidos, corrosión, oxidación o uso de voltaje incorrecto; intentos de reparar, desarmar o modificar el teléfono (p. ej., intentar retirar la batería) por su propia iniciativa o por cualquier otra parte que no sea vivo o sus centros de servicio autorizados; fuerza mayor. Además, la modificación o el reemplazo del sistema operativo original (p. ej., modificar el permiso de raíz o instalar una ROM personalizada), así como la ausencia o la alteración del número de serie o el IMEI, supondrán la exclusión de la garantía.

Sin embargo, si no se aplica la garantía, puede solicitar que se repare el producto por una tarifa adicional.

Sólo aplica para México:

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiera sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña, c) Cuando el producto hubiera sido alterado o repartido por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Condiciones de la garantía

Cuando solicite servicios de garantía (reparación o reemplazo) a vivo, es posible que vivo requiera que proporcione detalles de su comprobante de compra para verificar si el producto aún se encuentra dentro del período de garantía.

Sólo aplica para México:

Cuando solicite servicios de garantía (reparación o reemplazo) a vivo, es indispensable presentar el producto

acompañado de la póliza de garantía correspondiente debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Preparaciones

Antes de entregar o enviar un producto a vivo para verificar la reclamación de la garantía, respalde toda la información personal, los datos y las aplicaciones almacenadas en el producto y, después, elimine todos los datos personales del producto. Si es necesario, también retire todos los medios de almacenamiento, tarjetas SIM o accesorios que no estén incluidos en el alcance de la entrega. vivo no se hace responsable en caso de daños o pérdida de datos, aplicaciones, tarjetas SIM o medios de almacenamiento extraíbles.

Si el defecto en cuestión también afecta a los accesorios técnicos adquiridos con el teléfono, como cargadores, cables de carga/de datos y auriculares, incluya también los accesorios técnicos pertinentes.

Para ayudar a vivo a solucionar problemas, incluya una descripción del defecto o el mal funcionamiento. Asegúrese de utilizar un embalaje seguro durante el transporte para evitar daños en el producto.

Reclamación de la garantía

Para realizar reclamaciones de garantía, comuníquese con:

- Un centro de servicio autorizado (Contacto: la aplicación de vivo.com o el sitio web: www.vivo.com, Soporte, Centros de servicio) También puede comunicarse con el distribuidor al que le compró nuestro producto para obtener información sobre el servicio posventa.

vivo se compromete a reparar o reemplazar cualquier producto defectuoso, además de las partes, piezas, componentes y accesorios del producto, incluida la mano de obra, sin ningún cargo al consumidor, dentro de un período que no supera los 30 días corridos a contar de la fecha en que se presentó el producto en un centro de servicio autorizado. (Los 30 días corridos corresponden al plazo máximo con el que contamos para completar el servicio. El tiempo exacto que se necesite dependerá de la complejidad del problema, por lo que el tiempo real que se requiera puede ser más corto).

vivo asumirá todos los costos de envío de los productos dentro de su red de servicio, dado que esto se encuentra dentro de la garantía.

Si se reparó o reemplazó uno o más componentes de un dispositivo, el período de garantía caducará noventa (90) días después de la fecha en que se entregó el equipo al cliente.

Limitación de responsabilidad

En la medida máxima que lo permita la ley, además de los derechos legales que le corresponden en virtud de las leyes locales aplicables y de la garantía expresa anteriormente proporcionada por vivo, vivo no otorga ninguna otra garantía en este documento de garantía, ya sea expresa o implícita, respecto a los servicios.

En la medida en que lo permita la ley, vivo no será responsable de ninguna pérdida imprevista debido al

incumplimiento de esta garantía. Los consumidores solo pueden utilizar productos vivo con fines no comerciales. Por lo tanto, vivo no incurrirá en ninguna ganancia, ingreso o pérdida de tiempo causada por su uso del dispositivo o incapacidad de utilizarlo.

Este documento de garantía está sujeto a actualizaciones ocasionales por parte vivo. Visite su sitio web local de vivo para obtener la versión más reciente de la información sobre la garantía del producto.

Componente	Descripción de la falla
Dispositivo principal	Una función descrita en el manual no se puede usar correctamente; la pantalla no se ve; el texto de la pantalla es incorrecto; falta texto en la pantalla; no se puede encender el dispositivo; no se puede iniciar sesión o transmitir datos; las alertas de vibración y los tonos de sonido no funcionan; el marcado presenta errores; no se puede apagar; el contacto de la tarjeta SIM es deficiente; las teclas presentan fallas; el sonido no se escucha; las funciones no reproducen sonido; el nivel de volumen es incorrecto; la tapa está rota porque el dispositivo presenta una estructura o un material inadecuado.
Cargador	No funciona o funciona incorrectamente ; el cargador designado no permite realizar cargas.
Batería	El dispositivo no permanece encendido adecuadamente incluso luego de haber sido cargado (se toma el 80 % de la capacidad de la batería como punto de referencia).
Auriculares	No transmiten el sonido adecuadamente.
Tarjeta SD	No funciona adecuadamente.
Cable	No funciona adecuadamente.
Divulgamos esta información a los usuarios según lo exigen las leyes y regulaciones de Colombia.	El producto que adquirió está homologado. Para descargar el certificado de homologación, visite el siguiente enlace: http://www.siu-st.gov.co/siic/publico/certificado-homologacion . Resolución 3947 de 2012. Comisión de Regulación de Comunicaciones de Colombia.

Fallas válidas para el reemplazo o reparación bajo garantía

Componente	Descripción de la falla
Dispositivo principal	Una función descrita en el manual no se puede usar correctamente; la pantalla no se ve; el texto de la pantalla es incorrecto; falta texto en la pantalla; no se puede encender el dispositivo; no se puede iniciar sesión o transmitir datos; las alertas de vibración y los tonos de sonido no funcionan; el marcado presenta errores; no se puede apagar; el contacto de la tarjeta SIM es deficiente; las teclas presentan fallas; el sonido no se escucha; las funciones no reproducen sonido; el nivel de volumen es incorrecto; la tapa está rota porque el dispositivo presenta una estructura o un material inadecuado.
Cargador	No funciona o funciona incorrectamente ; el cargador designado no permite realizar cargas.
Batería	El dispositivo no permanece encendido adecuadamente incluso luego de haber sido cargado (se toma el 80 % de la capacidad de la batería como punto de referencia).
Auriculares	No transmiten el sonido adecuadamente.
Tarjeta SD	No funciona adecuadamente.
Cable	No funciona adecuadamente.

Nota: Las fallas causadas por motivos de red se encuentran excluidas.

Línea directa de atención al cliente vivo:

País	Nro. de teléfono
Colombia	18005190068 (llamada gratuita)
Chile	800004140 (llamada gratuita)
Perú	080078368 (llamada gratuita) / 017019096
México	8004617784 (llamada gratuita)

Welcome to vivo (English)

In order to use your vivo device safely and correctly, please read all instructions and safety information contained in this document first. Detailed instructions can also be found in the device in the form of electronic files. Please read the instructions stored in the device.

The contents of this document are provided "as is" and are for information purpose only.

(Note: This document may be updated by vivo from time to time. Please check in your device for the latest version.)

**Instructions for Use
Operation**

Usage Environment

Do not use or store your vivo phone or battery in dusty or dirty or in excessively hot or cold places.

Do not place devices, batteries and chargers in and around heating devices (such as microwave ovens, ovens, radiators, etc.), otherwise it may cause circuit damage, fire or other accidents.

The phone and accessories are not/ may not be waterproof. Please keep your phone and accessories dry. Rainwater, humidity and various liquids or moisture may cause corrosion of the electronic circuit.

Use of Battery and Charger

Do not use the battery for any purpose other than specified. Do not charge the device for more than 12 consecutive hours. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

Do not short-circuit, disassemble, weld or modify or try open the battery and the charger as this may lead to battery/ charger damage or dangers such as human injury, electric shock or fire. Do not put the phone or battery in fire, chemical, extremely low air pressure environment or places with high temperature or subject to strong mechanical impact, or hit the battery with hard objects, as this may lead to battery leakage, overheating, bursting or fire.

If you believe the battery has been damaged, do not use or re-charge the device and contact vivo service centre.

For your safety, please use the accessories and batteries approved by vivo. Use of other accessories and batteries may damage your vivo phone and lead to danger.

Caution: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Precautions for Use of The Device

Measures Affecting The Safety of Users and Non-Users

- Please comply with all applicable local laws and regulations. Do not use mobile phones in certain situations (while driving) and places (planes, hospitals, schools, gas stations and professional garages).
- Precautions to be taken by wearers of electronic implants (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc.), particularly with regard to the distance between the mobile phone and the implant (15 centimeters) and the position of the phone - when making a call, put the phone

- on the side opposite the implant.
- Advice for use to reduce the consumer's level of exposure to radiation (it should be noted that this advice is given purely as a precautionary measure, as no danger associated with the use of a mobile phone has been identified).
- It is recommended to use mobile phones in good reception conditions to reduce the amount of radiation received (especially in an underground car park, when travelling by train or car...).
- Indication of good signal reception (e.g. four or five bars displayed on the phone screen).
- It is recommended to use a hands-free kit and, in this situation, precautions should be taken during a call: keep the phone away from the stomach for pregnant women or the lower abdomen for adolescents.
- Use a hands-free kit or speakerphone, if suitable.
- Make sensible use of radio equipment such as mobile phones when used by children and adolescents, for example by avoiding night-time calls and limiting the frequency and duration of calls.

Children, People Needing Assistance

Children and individuals with learning disabilities or mental health conditions must be accompanied and guided by their parents or carers when using the phone or any accessories. Please place the phone, headphones, battery, charger and all other parts out of the reach of children, people who have difficulty regulating their own behaviour, and pets. If parts accidentally may be swallowed, this may lead to choking or other dangerous situations.

Prevention of Explosions

Please turn off the phone and comply with all text and pictorial instructions in any place where explosions may be triggered.

Repair

If something is wrong with your vivo phone, battery or accessories, please contact a local vivo after-sales service centre. Only those or vivo service staff may disassemble, install or repair your vivo mobile.

vivo Manufacturer Warranty

Thank you for using vivo mobile phone, we provide below warranty policies for your mobile phone, if the following rules contain any inconsistency or omission of the national policies, the national policies shall prevail.

- Scope of warranty**
- The warranty period starts from the date of purchase/ invoice, and the specific provisions are as follows:
- 12 months for the mobile phone.
 - For the warranty period of the built-in battery and technical accessories (if any) purchased with the phone, including chargers, charging cables/USB cables, earphones, etc., please refer to the official website.

Customers can enjoy warranty services at vivo or its authorized service centers in the country of purchase.

Exclusion of warranty

Warranty claims are excluded in case of damage to the product caused by:

- Normal wear and tear; Improper operation; Use of third-party accessories; Failure to observe safety precautions; Use of violence (e.g. beating); Misuse, abuse, negligence or an accident howsoever caused; Spillage of food or liquids, corrosion, rust or the use of wrong voltage; Attempts to repair, disassemble or modify the phone (e.g. attempt to remove the battery) on your own initiative or by any party other than vivo or its authorized service centers; Force majeure.

In addition, modification or replacement of the original operating system (e.g. modifying root permission or installing custom ROM) as well as absence of or tampering with the serial number or IMEI will lead to the exclusion of the warranty.

However, if the warranty does not apply, you can have your product repaired with a fee.

Mexico only:

a) When the product has been used under conditions other than normal ones; b) When the product has been operated not in accordance with the accompanying instructions for use; C) When the product has been altered or distributed by persons not authorized by the national manufacturer, importer, or marketer responsible for the product.

Warranty conditions

When you request warranty services (repair or replacement) from vivo, vivo may require you to provide details of your proof of purchase so that vivo can check whether the product is still within the warranty period.

Mexico only:

When requesting warranty services (repair or replacement) from vivo, it is essential to present the product along with the corresponding warranty policy duly stamped by the organization that sold the product, or the invoice, receipt, or voucher containing the detailed data of the sold product.

Preparations

Before you hand over or send a product to vivo for warranty claim check, please back up all personal information, data and apps stored on the product, and then delete all personal data from the product. If necessary, also remove all storage media, SIM cards or accessories that are not included in the scope of delivery. vivo is not liable for damage or loss of data, apps, SIM cards or removable storage media.

If the defect in question also affects the technical accessories purchased with your phone, such as chargers, charging/data cables, and earphones, please also include such relevant technical accessories.

You can help vivo for troubleshooting by including a description of the defect or malfunction.

Ensure to use safe packaging during transport to avoid damage to the product.

Warranty claims

For warranty claims, please contact:

- An authorized service center

(Contact: vivo.com app or website: www.vivo.com - Support - Service centers)

You may also contact the dealer from whom you have purchased our product for after-sales service information.

vivo undertakes to repair or exchange any defective product, as well as the parts, pieces, components and accessories, including labor, at no charge to the consumer, within a period of no more than 30 calendar days from the date the product is presented at an authorized service center. (30 calendar days refers to the maximum time for us to complete servicing. The specific time required depends on the complexity of the problem, and the actual time required may be shorter.)

vivo will bear all product shipping costs within its service network resulting from product servicing under the warranty. If one or more components of a device have been repaired or replaced, the warranty period will expire ninety (90) days after the date when the device is delivered to the customer.

Limitation of liability

To the maximum extent permitted by law, other than the legal rights to which you are entitled under applicable local laws and the above express warranty provided by vivo, vivo grants no other warranties, whether express or implied, in terms of services in this warranty document.

To the extent permitted by law, vivo will not be liable for any unforeseeable loss due to a breach of this warranty. Consumers can only use vivo products for non-commercial purposes. Therefore, vivo will not bear any profit, income, or time loss caused by your use of the device or inability to use the device.

This warranty document is subject to updates by vivo from time to time. Visit your local vivo website for the latest version of product warranty information.

We disclose this information to users as required by the laws and regulations of Mexico.
Name and Address to make the warranty service (Authorized Service Center):
VMC PROJECT MANAGEMENT SA DE CV Barranca Honda S/N. Col. San Martín Obispo, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, CP 54769, Dentro de San Martín Obispo III NAVE 4C, Entrada por San Martín Obispo II.
Additionally, you can contact our call center: 800-461-7784 where you will be provided with the necessary information to validate the warranty of your device, as well as obtain information from the Authorized Service Centers closest to your home. TO OBTAIN PARTS, COMPONENTS, CONSUMABLES AND ACCESSORIES YOU CAN GO TO THE AUTHORIZED SERVICE CENTER OR CALL THE NUMBER: 800-461-7784
IMPORTED BY
BAISHENG INTERNATIONAL LIMITED S.A. DE C.V. AV. EJERCITO NACIONAL 769, PISO 20 COLONIA GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, CP 11520 RFC: BIL201127AK6
TEL: (55)90200334

We disclose this information to users as required by the laws and regulations of Colombia.
The product you acquired is homologated. To download the homologation certificate please visit the following link: http://www.sius.gov.co/siic/publico/certificado-homologacion . Resolution 3947 of 2012. Colombian Commission for the Regulation of Communications.

Fault Valid for Replacement/Repair

Component	Fault Description
Main Device	Any function described in the Manual not working properly; no display on the screen; wrong text display; missing text display; unable to turn on; unable to log in or transmit data; no ringtone or vibration alert; dialing mistake; unable to turn off; poor contact of the SIM card; keys malfunction; no sound; any function with no sound; wrong volume level; cover breakage caused by improper device structure or material.
Charger	Not working or malfunction; unable to charge with the designated charger.
Battery	Device not being powered properly even after charging, with 80% of battery power as the benchmark.
Headset	Unable to transmit sound properly.
SD Card	Not working properly.
Cable	Not working properly.

Note: Failures caused by network factors are excluded.

Tarjeta de garantía de vivo (copia del cliente) / vivo Warranty Card (Customer copy)
Información del cliente (completada por el cliente) / Customer Information (Filled out by the customer)
Nombre / Name: _____
Código postal / Postcode: _____
Dirección / Address: _____
Número telefónico con el código de área / Phone number with area code: _____
Dispositivo / Device
Marca / brand: _____
Modelo del dispositivo / Device model: _____
Color / Color: _____
Código de la batería / Battery code: _____
Código del cargador / Charger code: _____
Información de ventas / Sales information
Tienda (sello) / Shop (Seal): _____
Número telefónico con el código de área / Phone number with area code: _____
Dirección / Address: _____
Fecha de compra / Date of purchase: _____
Número de factura / Invoice number: _____
IMEI del dispositivo / Device IMEI: _____